

# 100 Years Magister Ludi Musici

*Master of Musical Games*

## Wilhelm Keller

1920 - 2008



*Artist*

*Inquiring Mind*

*Educator*

*Humanist*

*Pacifist*

*Visionary*

*A daughter's attempt to outline his rich and intensely committed life*



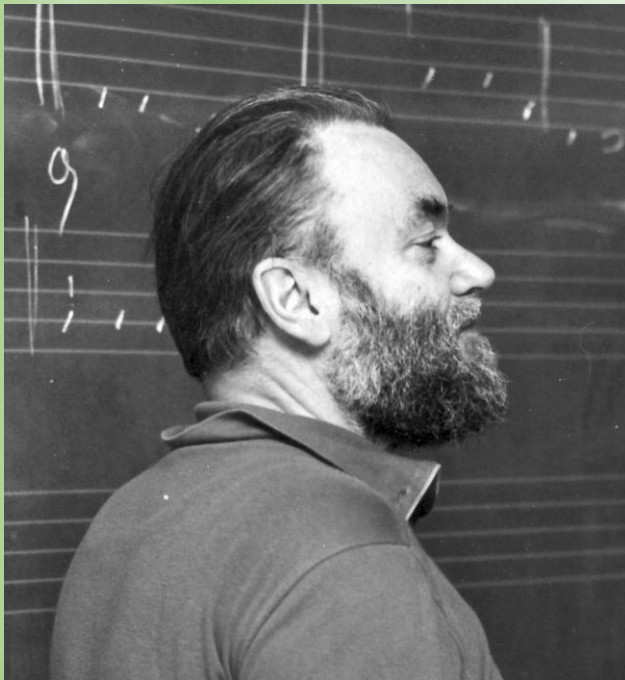
Zu 3

1. 2. 3.

Von Lie - be be - wegt\_ und von Wis - sen ge -

lei - tet ist Gu - tes Le - - ben.

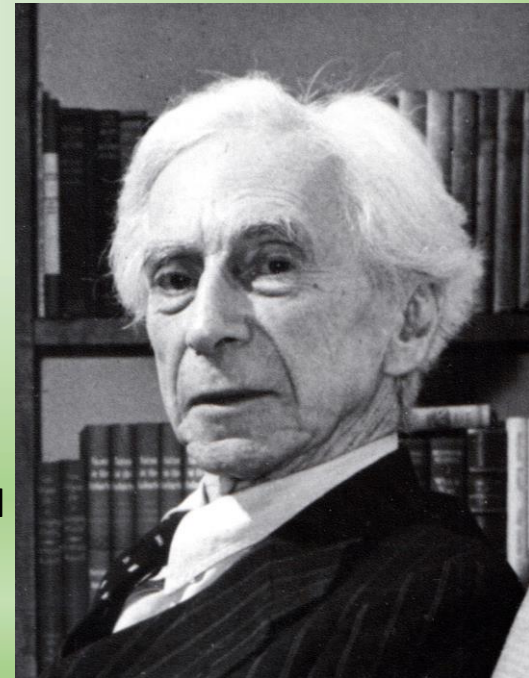
(Bertrand Russell)



*Good life is moved  
by love and guided  
by knowledge*

Wilhelm Keller

Bertrand Russell



# What I want to talk about and let Wilhelm Keller tell ...

- ...childhood and youth
- ...war experience and university
- ...professional background
- ...pacifist engagement
- ...encounter with Carl Orff and Orff-Schulwerk
- ...work at the Orff-Institute
- ...socio-political engagement
- ...what remains?



# Childhood and Youth (1920 – 1939)



Zu 4

1. 2. 3.

Auch die höch - sten Tür - me fan - gen beim Fun - da - ment an.

(Alter Volksspruch)



*Even the tallest towers start with the foundation.*

Born on Sonntag, August 8, 1920 in Wels...



...grew up  
in Salzburg





## Music lessons



## Sports

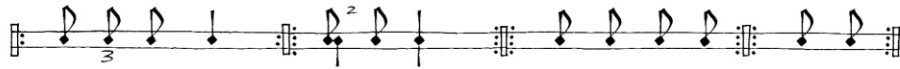




# Song der Dampflokomotive



Tempo allmählich beschleunigen ....



NORDDDEUTSCH: Schreckliche Hitzssss! Helf mir doch! Geht schon besser, dank schön!  
ÖSTERREICHISCH: Jössas de Hitzssss! Höff's ma! Geht scho bessä, dank schö!



Huuuu! Es geht dahinnn. Huuuu! Halt' mich aufff, halt mich aufff! Dank schön!  
// // // // // Halts mi aufff, halts mi aufff! Dank schö!

... verlangsamen ... bremsen ...



Geht schon besser, helf mir doch! Schreckliche Hitzssss!  
Geht schobessä, höff's ma! Jössas de Hitzssss!

AUSRUFER:

Boppard am Rhein!  
Steigt aus oder ein!  
Türen schließen!  
(~~z z z z z z~~) drum  
(Schlagzeug) - (Pfeif) Zug fährt ab.



Song of the steam locomotive



Two siblings— sister Erika, brother Harald - and Bobby, the dog



A happy childhood in  
„Little Garden of Paradise“!



# End of a carefree childhood- breakup of the family



Zu 4

1. keh - re um vor der nacht, kehr' nicht um vor dem  
2. keh - re um vor dem krieg, kehr' nicht um vor dem  
3. keh - re um vor dem tod, kehr' nicht um vor dem

3. licht; fol - ge ihm, so lang es schim-mert, und fürch-te dich nicht.  
2. frie - den; such' ihn so lang er flak - kert, und fürch-te dich nicht.  
3. leben, hilf ihm auf, so lang es fie - bert, und fürch-te dich nicht. (W. K.)

- From 1934 – National Socialists' influence in Austria increases
- In 1935, the „Nürnberg Race Laws“ are enacted
- Willi's father is a „full Jew“, all three of his children are „half-Jews“
- His father loses his job and is arrested
- His parents divorce for appearances
- The father lives alone in Vienna – the mother and children are in Salzburg



# War Experiences

- 1938: the annexation of Austria into Nazi Germany
- 1939: the outbreak of World War II. 19 year old Wilhelm Keller is drafted and reports to the medical corps
- 1940: He is wounded and loses his leg; he is 20 years old.



# Interim Summary

- Encouragement of his interests
- Childhood as a „Little Garden of Paradise“
- Exclusion in youth as a half-Jew
- An opponent of war from the beginning – „dishonorable war“
- The way out: sign up for the medical corps
- Instead of killing – finding ways to help



weihnachtliche  
FINGSTBITTE

KANON  
ZU 4  
G  
(8)

1 2  
AX, PEACE, MIR, SCHON.

3 4  
Heiliger Geist des Friedens, komm!

*Holy Spirit of Peace, come!*



# Studies and professional career



- Studies in Salzburg in 1941 and in Leipzig from 1943  
(first encounters with and participation in works of Carl Orff)
- 1945 – 1949 Music Theory teacher at the Mozarteum
- 1947 – First encounter with Carl Orff personally (...and in 1949 participation in the premiere of „Antigone“ at the Salzburg Festival)
- 1950 – Move to Germany
- 1962 – Return to Salzburg and the Orff-Institute
- 1980 - Retirement

# Excursus: family pictures

- 1946: Marriage to Bärbel
- 1947: Birth of their daughter Johanna
- 1949: Bärbel dies



- 1951: Marriage to Brigitte
- 1952: Birth of their daughter Manuela
- 1956: Birth of their son Florian
- 1960: Birth of their daughter Judith



# Pacifist Engagement



Zu 4



1. zwi - sen ro - sen und ra - ke - ten la - chen, wei - nen wir und  
2. zwi - sen ro - sen und ra - ke - ten strei - cheln, schimp - fen wir und  
3. mit ra - ke - ten und mit ro - sen mächt - ge men - schen - recht ver -



be - ten; und ver - brin - gen tag und näch - te su -  
tre - ten; und er - tra - gen not und pla - gen, wenn  
lo - sen; und wir war - ten ban - gen hof - fen auf



1. chend nach ein we - nig li - - - cht  
2. ein we - nig freu - de wi - - - nkt  
3. ein we - nig glück und tro - - - st.

(W. K.)

*between roses and rockets we laugh, we cry and pray; and spend day and night looking for a little light*

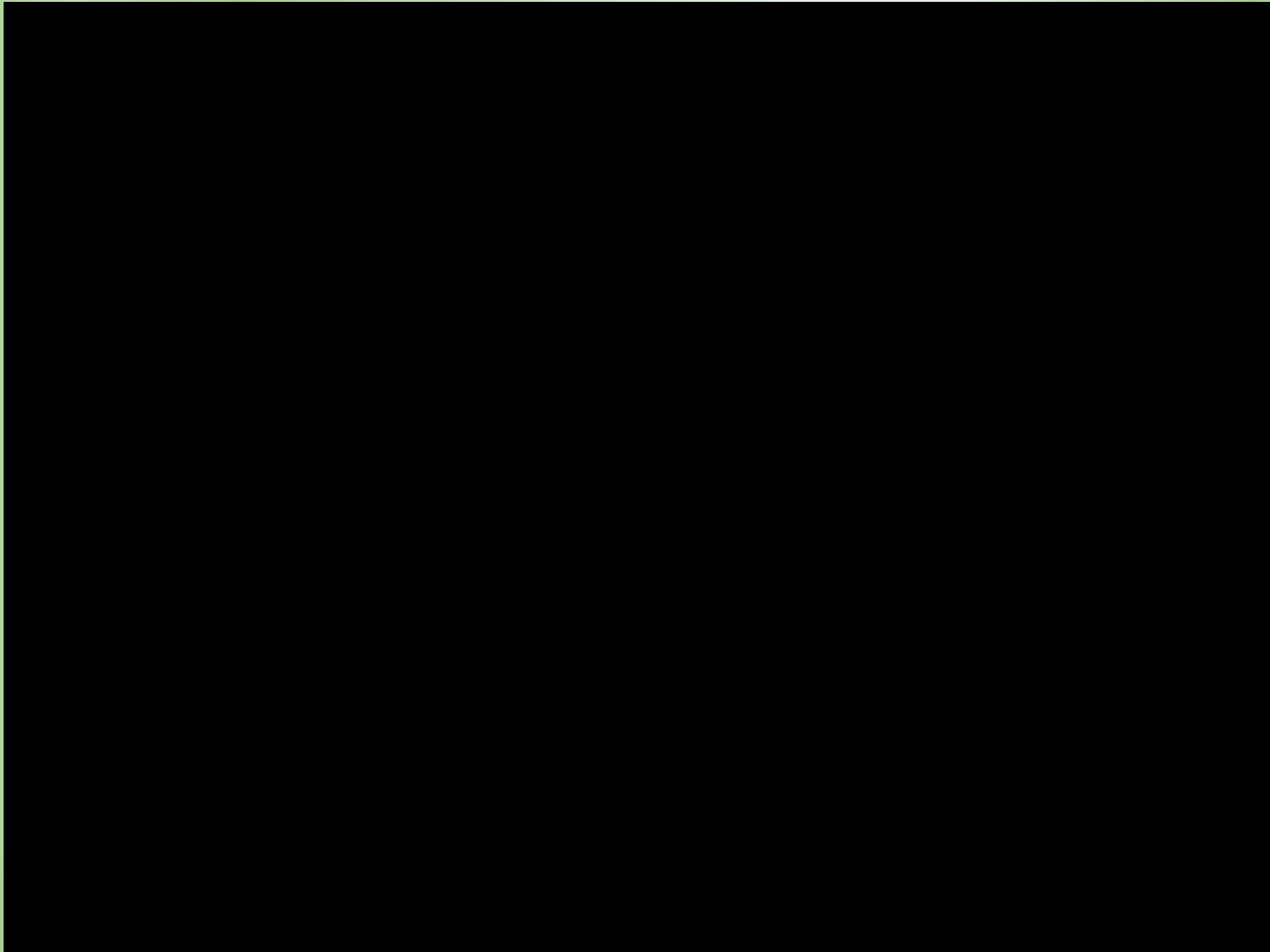


# Encounter with Carl Orff and the Orff-Schulwerk (OSW)

- First „work“ encounter in 1943
- First personal meeting in 1947
- First OSW-Presentation in 1950
- *Courses, courses, courses...*
- First OSW publications
- First publications of his own works
- *Courses, courses, courses...*
- Participation in the Orff-Institute from 1962
- Continuing work on his own compositions and books



# Work at the Orff-Institute



# Under the umbrella of the Orff-Institute – creative work and initiating ideas

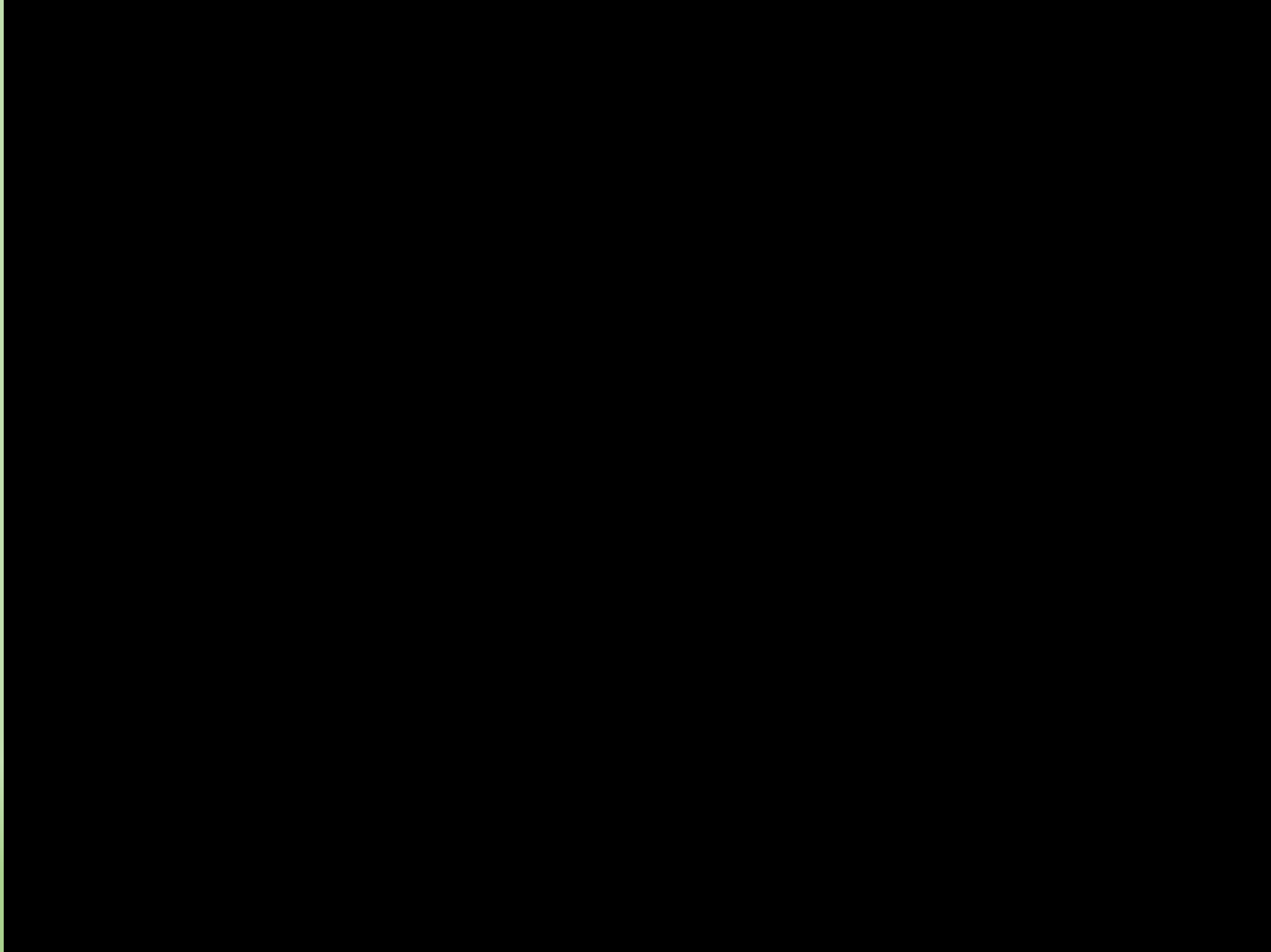


- Composing, having others compose, and teaching
- Developing materials and adapting them to practical requirements
- The series „Ludi musici“ is published
- In 1973 Keller takes over the management of his own research institute for Music in Social Work and Special Education
- A project dear to his heart: Integrative week on Elemental Music Theater with "König Hupf" (1988) („King Hop“)





# Integrative week on Elemental Music Theatre

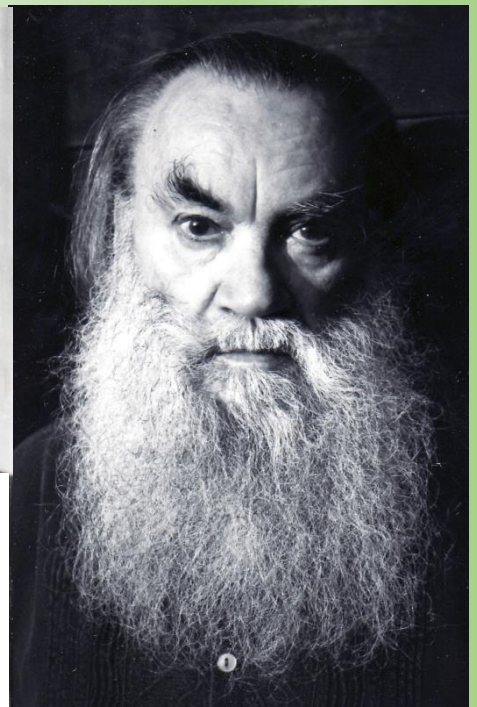
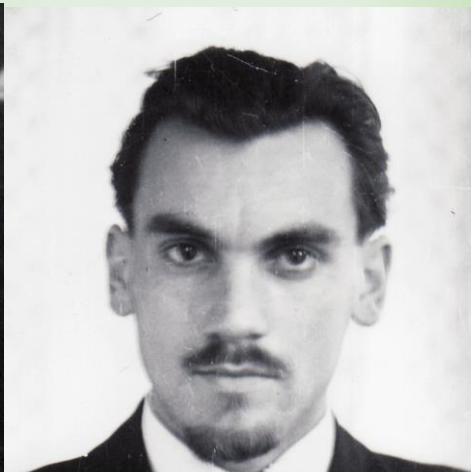
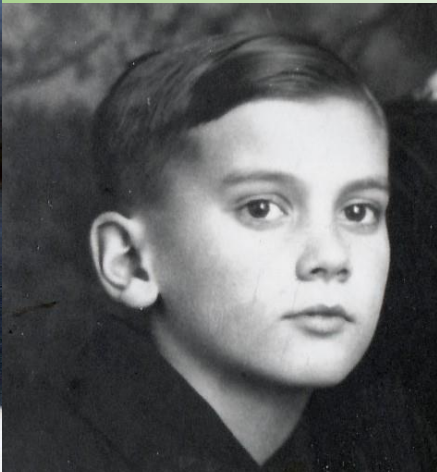


# Social Commitment

- Encounter with Montessori-pedagogy
- 1969: Implementation of an alternative grading and assessment system at the Orff-Institute
- 1973: Initiation of a 3-country campaign (Austria, Germany, Switzerland) „Anxiety-free Schools“
- Honors and awards



# The End of the Song



EPITAPH (op. post.)

ICH bin gewesen.  
CORPUS ward staub und asche,  
ANIMUS GESANG

ICH bin nicht mehr da –  
doch was ich sagte und sang,  
hallt wider in EUCH!

I am no longer here –  
but what I said and sang  
echoes in you!

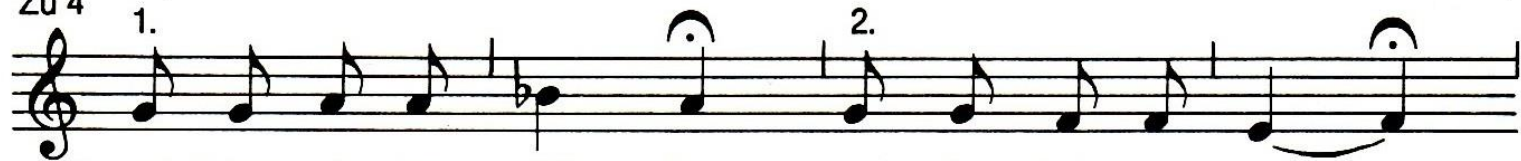




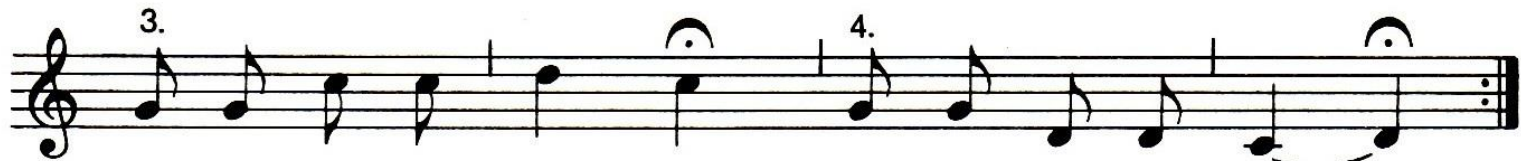
# Zwischen allen Stühlen liegt der freie Raum

*Between all the chairs lays the free space*

Zu 4



1. zwi - schen al - len stüh - len liegt der frei - e raum — ,  
2. zwi - schen al - len stüh - len wird der traum zur we - lt,  
3. zwi - schen al - len stüh - len ist kein platz für ka - mpf,  
4. zwi - schen al - len stüh - len här - tet sich die hau - t,  
5. zwi - schen al - len stüh - len bleibt das rück - grat fe - st,  
6. zwi - schen al - len stüh - len lich - tet sich die na - cht,  
7. zwi - schen al - len stüh - len fängt das den - ken a - n,  
8. zwi - schen al - len stüh - len gibt es brot ge - nu - g,



1. zwi - schen al - len stüh - len wird die welt zum tra - m  
2. zwi - schen al - len stüh - len wird ihr feld be - ste - llt  
3. zwi - schen al - len stüh - len löst sich haß in da - mpf  
4. zwi - schen al - len stüh - len wächst des frie - dens krau - t  
5. zwi - schen al - len stüh - len sitzt der frei - en re - st  
6. zwi - schen al - len stüh - len wird die macht ver - la - cht  
7. zwi - schen al - len stüh - len rei - fen frau und ma - nn  
8. zwi - schen al - len stüh - len wird das schwert zum pflu - g.

(W. K.)

# What remains?

- Teaching material of timeless quality
  - Two new publications on life and album („Best Of Keller“)
- Writings + Compositions
  - A complete catalogue of works can be found on the homepage of the FIDULA Publisher: [www.fidula.de](http://www.fidula.de)
- A Role Model
  - Let us continue to engage and fight for an open society in which Inclusion simply *takes place*



...with his family

# Literature

- Widmer, Manuela (2020): *Exempla Ludi Musici*. Spielwerke für Kinder. Koblenz: Fidula (+ CD)
- Dies. (2020): *Magister Ludi Musici*. Wilhelm Keller (1920 – 2008) – Künstler, Forschergeist, Pädagoge, Humanist, Pazifist, Visionär. Koblenz: Fidula (+ CD)
- Dies: (2015): DVD *Spring ins Spiel – Elementares Musiktheater mit dem Märchen „Die Mäusebraut“* (in Zusammenarbeit mit Hannes Valtiner). Koblenz: Fidula.